

PRIMER POCKET SWAGER- BENCH TOOL - RCBS BENCH MOUNTED PRIMER POCKET SWAGER

The bench-mounted RCBS Primer Pocket Swager Tool easily removes military-style primer pocket crimps or staking from cartridge cases. Featuring a rugged cast-aluminum body and foam-padded handle, the tool supports cartridge cases from the inside with a hardened steel rod, perfectly aligning the primer pocket with the swager head. Comes with two steel support rods to fit small and large primer pockets. Slide the case onto the steel rod, rotate the case down into position in the swager, and operate the handle to complete the job.



Attributes

- Name: RCBS BENCH MOUNTED PRIMER POCKET SWAGER
- Manufacturer: RCBS
- Product no.: 749013580
- Mfr. No.: 9474
- Delivery weight: 1.021kg
- UPC: 076683094742

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: RCBS Primer Pocket Swager Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: RCBS Primer Pocket Swager Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el RCBS Primer Pocket Swager](#)
- [Français: Instructions de sécurité pour le déformeur de poche de amorces RCBS](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il RCBS Primer Pocket Swager](#)
- [Norsk: RCBS Primer Pocket Swager Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcje bezpieczeństwa RCBS Primer Pocket Swager](#)
- [Suomi: RCBS Primer Pocket Swager Turvaohjeet](#)
- [Svenska: RCBS Primer Pocket Swager Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro RCBS Primer Pocket Swager](#)

RCBS Primer Pocket Swager

Sicherheitsanweisungen

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für das RCBS Primer Pocket Swager Tool entschieden hast. Dieses am Tisch montierte Werkzeug wurde entwickelt, um militärische Primer Pocket Crimps oder Stanzungen von Patronen sicher und effektiv zu entfernen. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, beim Betrieb des Werkzeugs.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet, um Unfälle zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck gemäß der Produktanleitung verwendet wird.
- Verwende das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist. Überprüfe das Werkzeug vor jeder Benutzung.
- Halte das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Befolge alle lokalen Vorschriften zum Umgang mit Munition und Wiederladungsmaterialien.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle sicher, dass das Werkzeug vor der Benutzung sicher an einer stabilen Werkbank montiert ist.
- Versuche nicht, Fälle zu swagen, die übermäßig schmutzig oder korrodiert sind, da dies Verletzungen oder Schäden am Werkzeug verursachen kann.
- Verwende immer die richtige Größe des Stahlstützstabs für die Primer Pocket, die gewagt wird.
- Überschreite nicht den empfohlenen Druck beim Betätigen des Griffs, da dies das Werkzeug brechen oder funktionsunfähig machen kann.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass sich niemand in der unmittelbaren Nähe befindet, während du das Werkzeug bedienst.
- Wenn du ungewöhnliche Geräusche, Vibrationen oder Widerstand beim Benutzen des Werkzeugs bemerkst, stoppe sofort und überprüfe es auf Schäden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation:

- Wähle eine stabile Werkbank oder Oberfläche, um das Werkzeug zu montieren.
- Verwende das mitgelieferte Zubehör, um das RCBS Primer Pocket Swager Tool sicher an der Werkbank zu befestigen.
- Stelle sicher, dass das Werkzeug in einer komfortablen Höhe für den Betrieb positioniert ist.

2. Benutzung des Werkzeugs:

- Wähle den geeigneten Stahlstützstab für die Größe der Primer Pocket, die gewagt wird (klein oder groß).
- Schiebe das Patronengehäuse auf den Stahlstab und stelle sicher, dass es richtig sitzt.
- Drehe das Gehäuse in die Position im Swagerkopf.
- Greife den schaumstoffgepolsterten Griff fest und betätige ihn, um den SwagingProzess abzuschließen.
- Überprüfe das Patronengehäuse nach dem Swagen, um sicherzustellen, dass die Primer Pocket

sauber und ordnungsgemäß geformt ist.

3. Nach der Benutzung:

- Reinige das Werkzeug nach jeder Benutzung, um Schmutz oder Rückstände zu entfernen.
- Bewahre das Werkzeug an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Teile des Werkzeugs gemäß den lokalen Vorschriften.
- Recycle Metallteile, wenn möglich, oder entsorge sie auf eine Weise, die den lokalen Abfallmanagementrichtlinien entspricht.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zur Verwendung des RCBS Primer Pocket Swager Tools konsultiere bitte die Produkthanleitung oder suche Unterstützung bei einem qualifizierten Fachmann.

Denke daran, unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden zu melden und auf Rückrufaktualisierungen auf der Safety GatePlattform der EU zu achten. Deine Sicherheit hat für uns oberste Priorität, und wir schätzen deine Mitarbeit bei der Befolgung dieser Richtlinien.

RCBS Primer Pocket Swager Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the RCBS Primer Pocket Swager Tool. This benchmounted tool is designed to safely and effectively remove militarystyle primer pocket crimps or staking from cartridge cases. To ensure safe and effective use, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when operating the tool.
- Keep the work area clean and welllit to avoid accidents.
- Ensure that the tool is used only for its intended purpose as described in the product manual.
- Do not use the tool if it is damaged or malfunctioning. Inspect the tool before each use.
- Keep the tool out of reach of children and vulnerable individuals.
- Follow all local regulations regarding the handling of ammunition and reloading materials.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the tool is securely mounted to a stable workbench before use.
- Do not attempt to swage cases that are excessively dirty or corroded, as this may cause injury or damage to the tool.
- Always use the correct size steel support rod for the primer pocket being swaged.
- Do not exceed the recommended pressure when operating the handle, as this may cause the tool to break or malfunction.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in the immediate vicinity while operating the tool.
- If you experience any unusual sounds, vibrations, or resistance while using the tool, stop immediately and inspect it for damage.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Choose a stable workbench or surface to mount the tool.
- Use the provided hardware to securely attach the RCBS Primer Pocket Swager Tool to the workbench.
- Ensure that the tool is positioned at a comfortable height for operation.

2. Using the Tool:

- Select the appropriate steel support rod for the size of the primer pocket being swaged (small or large).
- Slide the cartridge case onto the steel rod, ensuring it is properly seated.
- Rotate the case down into position in the swager head.
- Firmly grasp the foampadded handle and operate it to complete the swaging process.
- Inspect the cartridge case after swaging to ensure the primer pocket is clean and properly formed.

3. PostUse:

- Clean the tool after each use to remove any debris or residue.
- Store the tool in a safe, dry place out of reach of children.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components of the tool in accordance with local regulations.
- Recycle any metal parts if possible, or dispose of them in a manner that complies with your local waste management guidelines.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the RCBS Primer Pocket Swager Tool, please refer to the product manual or seek assistance from a qualified professional.

Remember to report any unsafe products or incidents to the relevant authorities and check for recall updates on the EU's Safety Gate platform. Your safety is our priority, and we appreciate your cooperation in following these guidelines.

Instrucciones de Seguridad para el RCBS Primer Pocket Swager

Introducción

Gracias por elegir la herramienta RCBS Primer Pocket Swager. Esta herramienta montada en banco está diseñada para eliminar de forma segura y efectiva los crimps o la sujeción de los asientos de los primers de estilo militar en los cartuchos. Para garantizar un uso seguro y efectivo, por favor, lee y sigue cuidadosamente estas instrucciones de seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al operar la herramienta.
- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada para evitar accidentes.
- Asegúrate de que la herramienta se utilice solo para el propósito previsto según se describe en el manual del producto.
- No uses la herramienta si está dañada o presenta fallos. Inspecciona la herramienta antes de cada uso.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Sigue todas las regulaciones locales relacionadas con el manejo de municiones y materiales de recarga.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Asegúrate de que la herramienta esté montada de forma segura en un banco de trabajo estable antes de usarla.
- No intentes swagear cartuchos que estén excesivamente sucios o corroídos, ya que esto puede causar lesiones o daños a la herramienta.
- Siempre usa la varilla de soporte de acero del tamaño correcto para el asiento de primer que se está swageando.
- No excedas la presión recomendada al operar el mango, ya que esto puede causar que la herramienta se rompa o falle.
- Mantente alerta a tu entorno y asegúrate de que nadie esté en la vecindad inmediata mientras operas la herramienta.
- Si experimentas ruidos, vibraciones o resistencia inusuales mientras usas la herramienta, detente inmediatamente e inspecciona la herramienta en busca de daños.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Elige un banco de trabajo o superficie estable para montar la herramienta.
- Usa el hardware proporcionado para fijar de manera segura la herramienta RCBS Primer Pocket Swager al banco de trabajo.
- Asegúrate de que la herramienta esté posicionada a una altura cómoda para su operación.

2. Uso de la Herramienta:

- Selecciona la varilla de soporte de acero adecuada para el tamaño del asiento de primer que se está swageando (pequeño o grande).
- Desliza el cartucho sobre la varilla de acero, asegurándote de que esté correctamente asentado.
- Rota el cartucho hacia abajo en la posición del cabezal del swager.
- Toma firmemente el mango acolchado y opera para completar el proceso de swaging.
- Inspecciona el cartucho después de swagear para asegurarte de que el asiento del primer esté

limpio y correctamente formado.

3. **Postuso:**

- Limpia la herramienta después de cada uso para eliminar cualquier residuo o suciedad.
- Almacena la herramienta en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente dañado o inutilizable de la herramienta de acuerdo con las regulaciones locales.
- Recicla las partes metálicas si es posible, o deséchalas de una manera que cumpla con las pautas de gestión de residuos de tu localidad.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier duda o inquietud relacionada con el uso de la herramienta RCBS Primer Pocket Swager, por favor, consulta el manual del producto o busca asistencia de un profesional calificado.

Recuerda reportar cualquier producto inseguro o incidentes a las autoridades correspondientes y verifica las actualizaciones de retiro en la plataforma Safety Gate de la UE. Tu seguridad es nuestra prioridad, y apreciamos tu cooperación al seguir estas pautas.

Instructions de sécurité pour le déformeur de poche de amorces RCBS

Introduction

Merci d'avoir choisi l'outil de déformation des poches de amorces RCBS. Cet outil monté sur banc est conçu pour retirer en toute sécurité et efficacement les crimps ou les encoches de poches de amorces de style militaire sur les douilles. Pour assurer une utilisation sûre et efficace, merci de lire et de suivre attentivement ces instructions de sécurité.

Directives de sécurité générales

- Toujours porter un équipement de protection individuelle approprié (EPI), y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de l'outil.
- Garder la zone de travail propre et bien éclairée pour éviter les accidents.
- S'assurer que l'outil est utilisé uniquement à des fins prévues comme décrit dans le manuel du produit.
- Ne pas utiliser l'outil s'il est endommagé ou défectueux. Inspecter l'outil avant chaque utilisation.
- Garder l'outil hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Suivre toutes les réglementations locales concernant la manipulation des munitions et des matériaux de rechargement.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- S'assurer que l'outil est solidement monté sur un établi stable avant utilisation.
- Ne pas tenter de déformer des douilles qui sont excessivement sales ou corrodées, car cela peut causer des blessures ou endommager l'outil.
- Toujours utiliser la tige de support en acier de la bonne taille pour la poche de amorce à déformer.
- Ne pas dépasser la pression recommandée lors de l'utilisation de la poignée, car cela peut provoquer une rupture ou un dysfonctionnement de l'outil.
- Être conscient de son environnement et s'assurer qu'aucune personne ne se trouve à proximité immédiate lors de l'utilisation de l'outil.
- Si tu entends des bruits, ressens des vibrations ou une résistance inhabituelle pendant l'utilisation de l'outil, arrêtetoi immédiatement et inspectele pour détecter des dommages.

Instructions d'installation et d'utilisation

1. Installation :

- Choisir un établi ou une surface stable pour monter l'outil.
- Utiliser le matériel fourni pour fixer solidement l'outil de déformation des poches de amorces RCBS à l'établi.
- S'assurer que l'outil est positionné à une hauteur confortable pour l'opération.

2. Utilisation de l'outil :

- Sélectionner la tige de support en acier appropriée pour la taille de la poche de amorce à déformer (petite ou grande).
- Glisser la douille sur la tige en acier, en s'assurant qu'elle est correctement positionnée.
- Faire pivoter la douille vers le bas pour la positionner dans la tête de déformation.
- Saisir fermement la poignée rembourrée en mousse et l'actionner pour terminer le processus de déformation.
- Inspecter la douille après déformation pour s'assurer que la poche de amorce est propre et correctement formée.

3. Après utilisation :

- Nettoyer l'outil après chaque utilisation pour enlever tout débris ou résidu.
- Ranger l'outil dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.

Instructions d'élimination

- Éliminer tous les composants endommagés ou inutilisables de l'outil conformément aux réglementations locales.
- Recycler les pièces métalliques si possible, ou les éliminer d'une manière qui respecte tes directives locales de gestion des déchets.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation de l'outil de déformation des poches de amorces RCBS, merci de te référer au manuel du produit ou de demander de l'aide à un professionnel qualifié.

N'oublie pas de signaler tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes et de vérifier les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE. Ta sécurité est notre priorité, et nous apprécions ta coopération pour suivre ces directives.

Istruzioni di Sicurezza per il RCBS Primer Pocket Swager

Introduzione

Grazie per aver scelto il RCBS Primer Pocket Swager. Questo strumento montato su banco è progettato per rimuovere in modo sicuro ed efficace i crimps o le serrature dei fondelli dei bossoli di tipo militare. Per garantire un uso sicuro ed efficace, si prega di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, quando si utilizza lo strumento.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata per evitare incidenti.
- Assicurarsi che lo strumento venga utilizzato solo per lo scopo previsto come descritto nel manuale del prodotto.
- Non utilizzare lo strumento se è danneggiato o non funzionante. Ispezionare lo strumento prima di ogni utilizzo.
- Tenere lo strumento fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Seguire tutte le normative locali riguardanti la gestione delle munizioni e dei materiali per ricarica.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurarsi che lo strumento sia saldamente montato su un banco di lavoro stabile prima dell'uso.
- Non tentare di swageare bossoli che sono eccessivamente sporchi o corrosi, poiché ciò potrebbe causare infortuni o danni allo strumento.
- Utilizzare sempre la barra di supporto in acciaio della dimensione corretta per il fondello del primer che si sta swageando.
- Non superare la pressione raccomandata durante l'operazione della maniglia, poiché ciò potrebbe causare la rottura o il malfunzionamento dello strumento.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e assicurarsi che nessuno si trovi nelle immediate vicinanze durante l'uso dello strumento.
- Se si avvertono suoni, vibrazioni o resistenza insoliti durante l'uso dello strumento, fermarsi immediatamente e ispezionarlo per eventuali danni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Scegliere un banco di lavoro o una superficie stabile per montare lo strumento.
- Utilizzare il materiale fornito per fissare saldamente il RCBS Primer Pocket Swager al banco di lavoro.
- Assicurarsi che lo strumento sia posizionato a un'altezza confortevole per l'operazione.

2. Utilizzo dello Strumento:

- Selezionare la barra di supporto in acciaio appropriata per la dimensione del fondello del primer da swageare (piccolo o grande).
- Far scivolare il bossolo sulla barra in acciaio, assicurandosi che sia correttamente posizionato.
- Ruotare il bossolo in posizione nella testa dello swager.
- Afferrando saldamente la maniglia imbottita in schiuma, azionarla per completare il processo di swaging.
- Ispezionare il bossolo dopo il swaging per assicurarsi che il fondello del primer sia pulito e

correttamente formato.

3. PostUso:

- Pulire lo strumento dopo ogni utilizzo per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Conservare lo strumento in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti danneggiati o non utilizzabili dello strumento in conformità con le normative locali.
- Riciclare eventuali parti metalliche se possibile, o smaltirle in modo conforme alle linee guida locali per la gestione dei rifiuti.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti l'uso del RCBS Primer Pocket Swager, si prega di fare riferimento al manuale del prodotto o di cercare assistenza da un professionista qualificato.

Ricordarsi di segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti e di controllare gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE. La vostra sicurezza è la nostra priorità e apprezziamo la vostra collaborazione nel seguire queste linee guida.

RCBS Primer Pocket Swager

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte RCBS Primer Pocket Swagerverktøyet. Dette benkmonterte verktøyet er designet for å trygt og effektivt fjerne militære primer pocket crimps eller staking fra patronhylser. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert vernebriller og hansker, når du bruker verktøyet.
- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst for å unngå ulykker.
- Sørg for at verktøyet kun brukes til sitt tiltenkte formål som beskrevet i produktmanualen.
- Ikke bruk verktøyet hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal. Inspiser verktøyet før hver bruk.
- Hold verktøyet utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Følg alle lokale forskrifter angående håndtering av ammunisjon og omlasting av materialer.

Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- Sørg for at verktøyet er sikkert montert på en stabil arbeidsbenk før bruk.
- Forsøk ikke å swage hylser som er ekstremt skitne eller korroderte, da dette kan forårsake skade eller skade på verktøyet.
- Bruk alltid riktig størrelse stålstøtterod for primer pocket som skal swages.
- Ikke overskrid anbefalt trykk når du betjener håndtaket, da dette kan føre til at verktøyet går i stykker eller ikke fungerer som det skal.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen er i umiddelbar nærhet mens du bruker verktøyet.
- Hvis du opplever noen uvanlige lyder, vibrasjoner eller motstand mens du bruker verktøyet, stopp umiddelbart og inspiser det for skade.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Velg en stabil arbeidsbenk eller overflate for å montere verktøyet.
- Bruk det medfølgende utstyret for å feste RCBS Primer Pocket Swagerverktøyet sikkert til arbeidsbenken.
- Sørg for at verktøyet er plassert i en komfortabel høyde for drift.

2. Bruke verktøyet:

- Velg riktig stålstøtterod for størrelsen på primer pocket som skal swages (liten eller stor).
- Skyv patronhylsen på stålstangen, og sørg for at den er riktig plassert.
- Rotér hylsen ned i posisjon i swagerhodet.
- Hold det skumgummierte håndtaket godt og betjen det for å fullføre swagingprosessen.
- Inspiser patronhylsen etter swaging for å sikre at primer pocket er ren og riktig formet.

3. Etter bruk:

- Rengjør verktøyet etter hver bruk for å fjerne eventuelle rester eller smuss.
- Oppbevar verktøyet på et trygt, tørt sted utenfor rekkevidde for barn.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle skadde eller ubrukelige komponenter av verktøyet i samsvar med lokale forskrifter.
- Resirkuler eventuelle metallkomponenter hvis mulig, eller kast dem på en måte som er i samsvar med lokale avfallshåndteringsretningslinjer.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående bruken av RCBS Primer Pocket Swagerverktøyet, vennligst referer til produktmanualen eller søk hjelp fra en kvalifisert fagperson.

Husk å rapportere eventuelle usikre produkter eller hendelser til relevante myndigheter og sjekke for oppdateringer om tilbakekallinger på EUs Safety Gateplattform. Din sikkerhet er vår prioritet, og vi setter pris på din samarbeid i å følge disse retningslinjene.

Instrukcje bezpieczeństwa RCBS Primer Pocket Swager

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór narzędzia RCBS Primer Pocket Swager. To narzędzie montowane na stole roboczym zostało zaprojektowane w celu bezpiecznego i skutecznego usuwania zacięć lub stakingu z gniazd na spłonki w przypadkach amunicji wojskowej. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o dokładne przeczytanie i przestrzeganie poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi narzędzia.
- Utrzymywać miejsce pracy czyste i dobrze oświetlone, aby uniknąć wypadków.
- Upewnić się, że narzędzie jest używane tylko do zamierzonego celu, zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.
- Nie używać narzędzia, jeśli jest uszkodzone lub niesprawne. Sprawdzać narzędzie przed każdym użyciem.
- Trzymać narzędzie z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów dotyczących obsługi amunicji i materiałów do ponownego ładowania.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnić się, że narzędzie jest solidnie zamocowane do stabilnego stołu roboczego przed użyciem.
- Nie próbować swage'ować przypadków, które są nadmiernie brudne lub skorodowane, ponieważ może to spowodować obrażenia lub uszkodzenie narzędzia.
- Zawsze używać odpowiedniego rozmiaru stalowego pręta wsporcze do gniazda na spłonkę, które jest swage'owane.
- Nie przekraczać zalecanego ciśnienia podczas obsługi uchwytu, ponieważ może to spowodować złamanie lub awarię narzędzia.
- Być świadomym otoczenia i upewnić się, że nikt nie znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie podczas obsługi narzędzia.
- Jeśli podczas używania narzędzia wystąpią jakiegokolwiek nietypowe dźwięki, wibracje lub opór, natychmiast zatrzymać się i sprawdzić narzędzie pod kątem uszkodzeń.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Wybierz stabilny stół roboczy lub powierzchnię do zamocowania narzędzia.
- Użyj dostarczonych elementów montażowych, aby solidnie przymocować narzędzie RCBS Primer Pocket Swager do stołu roboczego.
- Upewnij się, że narzędzie jest umieszczone na wygodnej wysokości do obsługi.

2. Używanie narzędzia:

- Wybierz odpowiedni stalowy pręt wsporcze dla rozmiaru gniazda na spłonkę, które jest swage'owane (małe lub duże).
- Nasuń przypadki amunicji na stalowy pręt, upewniając się, że jest prawidłowo osadzony.
- Obróć przypadki w dół do pozycji w głowicy swagera.
- Mocno chwyć uchwyt wyłożony pianką i operuj nim, aby zakończyć proces swage'owania.
- Sprawdź przypadki amunicji po swage'owaniu, aby upewnić się, że gniazdo na spłonkę jest czyste i

prawidłowo uformowane.

3. Po użyciu:

- Oczyszczyć narzędzie po każdym użyciu, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub resztki.
- Przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub nieużyteczne elementy narzędzia zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Recykluj wszelkie metalowe części, jeśli to możliwe, lub pozbądź się ich w sposób zgodny z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi gospodarki odpadami.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących użytkowania narzędzia RCBS Primer Pocket Swager, prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi lub skorzystanie z pomocy wykwalifikowanego specjalisty.

Pamiętaj, aby zgłaszać wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom oraz sprawdzać aktualizacje dotyczące wycofań na platformie Safety Gate UE. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem, a my doceniamy Twoją współpracę w przestrzeganiu tych wytycznych.

RCBS Primer Pocket Swager Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit RCBS Primer Pocket Swager työkalun. Tämä pöytämallinen työkalu on suunniteltu turvallisesti ja tehokkaasti poistamaan sotilasstandardin primerpocket puristukset tai tukevuudet patruunakuorista. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja seuraa näitä turvallisuusohjeita huolellisesti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, työkalua käytettäessä.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna onnettomuuksien välttämiseksi.
- Varmista, että työkalua käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, kuten tuoteselosteessa on kuvattu.
- Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut tai viallinen. Tarkista työkalu ennen jokaista käyttöä.
- Pidä työkalu lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Noudata kaikkia paikallisia sääntöjä, jotka koskevat ammuksia ja uudelleenlatausmateriaaleja.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Varmista, että työkalu on tukevasti kiinnitetty vakaalle työpöydälle ennen käyttöä.
- Älä yritä puristaa tapauksia, jotka ovat liikaa likaisia tai syöpyneitä, sillä tämä voi aiheuttaa vahinkoa tai loukkaantumista.
- Käytä aina oikean kokoista teräksistä tukiputkea primerpocketin koon mukaan.
- Älä ylitä suositeltua painetta kahvaa käytettäessä, sillä tämä voi aiheuttaa työkalun rikkoutumisen tai toimintahäiriön.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, ettei kukaan ole lähelläsi työkalua käytettäessä.
- Jos huomaat epätavallisia ääniä, tärinää tai vastustusta työkalua käytettäessä, lopeta heti ja tarkista työkalu vaurioiden varalta.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Valitse vakaa työpöytä tai pinta työkalun kiinnittämiseksi.
- Käytä mukana toimitettuja kiinnitystarvikkeita kiinnittääksesi RCBS Primer Pocket Swager työkalun tukevasti työpöytäsi.
- Varmista, että työkalu on sijoitettu mukavaan korkeuteen käyttöä varten.

2. Työkalun käyttäminen:

- Valitse oikea teräksinen tukiputki primerpocketin koon mukaan (pieni tai suuri).
- Liukuta patruunakuori teräksiselle putkelle varmistaen, että se on kunnolla paikallaan.
- Käännä kuori alas swagerpäähän.
- Pidä vaahtomuovilla päällystettyä kahvaa tiukasti ja käytä sitä puristusprosessin loppuunsaattamiseksi.
- Tarkista patruunakuori puristamisen jälkeen varmistaaksesi, että primerpocket on puhdas ja kunnolla muotoiltu.

3. Käytön jälkeen:

- Puhdista työkalu jokaisen käytön jälkeen poistamalla kaikki roskat tai jäämät.
- Säilytä työkalu turvallisessa, kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai käyttökelvottomat työkalun osat paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Kierrätä mahdolliset metalliosat, tai hävitä ne tavalla, joka noudattaa paikallisia jätehuoltokäytäntöjä.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita RCBS Primer Pocket Swager työkalun käytöstä, viittaa tuoteselosteeseen tai hae apua pätevältä ammattilaiselta.

Muista ilmoittaa kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille ja tarkistaa takaisinvetopäivitykset EU:n Safety Gate alustalla. Turvallisuutesi on meille ensisijaisen tärkeää, ja arvostamme yhteistyötäsi näiden ohjeiden noudattamisessa.

RCBS Primer Pocket Swager

Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valt RCBS Primer Pocket Swager Tool. Detta bänkmonterade verktyg är utformat för att säkert och effektivt ta bort militärstilens primer pocket crimps eller staking från patronhylsor. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, när du använder verktyget.
- Håll arbetsområdet rent och välbelyst för att undvika olyckor.
- Se till att verktyget endast används för sitt avsedda syfte som beskrivs i produktmanualen.
- Använd inte verktyget om det är skadat eller fungerar felaktigt. Inspektera verktyget före varje användning.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Följ alla lokala föreskrifter angående hantering av ammunition och omladdningsmaterial.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att verktyget är säkert monterat på en stabil arbetsbänk innan användning.
- Försök inte att swaga hylsor som är överdrivet smutsiga eller korroderade, eftersom detta kan orsaka skador eller skada verktyget.
- Använd alltid rätt storlek på stålstödröret för den primer pocket som ska swagas.
- Överskrid inte det rekommenderade trycket när du använder handtaget, eftersom detta kan orsaka att verktyget går sönder eller fungerar felaktigt.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen befinner sig i den omedelbara närheten medan du använder verktyget.
- Om du upplever några ovanliga ljud, vibrationer eller motstånd medan du använder verktyget, stoppa omedelbart och inspektera det för skador.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Välj en stabil arbetsbänk eller yta för att montera verktyget.
- Använd den medföljande hårdvaran för att säkert fästa RCBS Primer Pocket Swager Tool på arbetsbänken.
- Se till att verktyget är placerat i en bekväm höjd för användning.

2. Använda verktyget:

- Välj rätt stålstödrör för storleken på primer pocket som ska swagas (liten eller stor).
- Skjut in patronhylsan på stålrådet och se till att den sitter ordentligt.
- Roter hylsan ner i position i swagerhuvudet.
- Håll fast vid det skumgummifodrade handtaget och använd det för att slutföra swagingprocessen.
- Inspektera patronhylsan efter swaging för att säkerställa att primer pocket är ren och korrekt formad.

3. Efter användning:

- Rengör verktyget efter varje användning för att ta bort skräp eller rester.
- Förvara verktyget på en säker, torr plats utom räckhåll för barn.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller oanvändbara komponenter av verktyget i enlighet med lokala föreskrifter.
- Återvinn eventuella metalledar om möjligt, eller kassera dem på ett sätt som följer dina lokala avfallshanteringsriktlinjer.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av RCBS Primer Pocket Swager Tool, vänligen hänvisa till produktmanualen eller sök hjälp från en kvalificerad professionell.

Kom ihåg att rapportera eventuella osäkra produkter eller incidenter till berörda myndigheter och kontrollera efter återkallelseuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform. Din säkerhet är vår prioritet, och vi uppskattar ditt samarbete i att följa dessa riktlinjer.

Bezpečnostní pokyny pro RCBS Primer Pocket Swager

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali nástroj RCBS Primer Pocket Swager. Tento stolní nástroj je navržen tak, aby bezpečně a efektivně odstraňoval krimpování nebo zajištění zápalek vojenského stylu z nábojnic. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání, pečlivě si přečtěte a dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic, při používání nástroje.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený, abyste se vyhnuli nehodám.
- Zajistěte, aby byl nástroj používán pouze k zamýšlenému účelu, jak je popsáno v uživatelské příručce.
- Nepoužívejte nástroj, pokud je poškozený nebo nefunguje správně. Před každým použitím nástroj zkontrolujte.
- Držte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Dodržujte všechny místní předpisy týkající se manipulace s municí a materiály pro přebíjení.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Zajistěte, aby byl nástroj pevně připevněn na stabilním pracovním stole před použitím.
- Nepokoušejte se swageovat nábojnici, které jsou nadměrně špinavé nebo zkorodované, protože to může způsobit zranění nebo poškození nástroje.
- Vždy používejte správnou velikost ocelové podpůrné tyče pro zápalkovou kapsu, kterou swageujete.
- Nepřekračujte doporučený tlak při ovládání rukojeti, protože to může způsobit zlomení nebo poruchu nástroje.
- Budte si vědomi svého okolí a ujistěte se, že nikdo není v bezprostřední blízkosti při používání nástroje.
- Pokud zaznamenáte jakékoli neobvyklé zvuky, vibrace nebo odpor při používání nástroje, okamžitě zastavte a zkontrolujte ho na poškození.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Vyberte stabilní pracovní stůl nebo plochu pro upevnění nástroje.
- Použijte dodané příslušenství k bezpečnému připevnění nástroje RCBS Primer Pocket Swager k pracovnímu stolu.
- Zajistěte, aby byl nástroj umístěn v pohodlné výšce pro obsluhu.

2. Používání nástroje:

- Vyberte vhodnou ocelovou podpůrnou tyč pro velikost zápalkové kapsy, kterou swageujete (malou nebo velkou).
- Nasuňte nábojnici na ocelovou tyč, ujistěte se, že je správně usazena.
- Otočte nábojnici dolů do polohy ve swageru.
- Pevně uchopte rukojeť s pěnovým polstrováním a ovládejte ji, abyste dokončili proces swagingu.
- Po swagingu zkontrolujte nábojnici, abyste se ujistili, že je zápalková kapsa čistá a správně tvarovaná.

3. Po použití:

- Po každém použití vyčistěte nástroj, abyste odstranili veškeré nečistoty nebo zbytky.
- Uložte nástroj na bezpečné, suché místo mimo dosah dětí.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli poškozené nebo nepoužitelné součásti nástroje v souladu s místními předpisy.
- Recyklujte jakékoli kovové části, pokud je to možné, nebo je zlikvidujte způsobem, který vyhovuje místním směrnicím pro nakládání s odpady.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se používání nástroje RCBS Primer Pocket Swager se prosím obraťte na uživatelskou příručku nebo vyhledejte pomoc od kvalifikovaného odborníka.

Pamatujte si, že je důležité hlásit jakékoli nebezpečné produkty nebo incidenty příslušným orgánům a kontrolovat aktualizace výzev k vracení výrobků na platformě Safety Gate EU. Vaše bezpečnost je naší prioritou a oceňujeme vaši spolupráci při dodržování těchto pokynů.